

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c

Friday 26 June 1987

WINDHOEK

Vrydag 26 Junie 1987

No. 5387

Advertisements

Advertensies

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.
2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.
4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.
5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.
6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.
7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.
2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.
3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.
4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.
6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle einame moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.
7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdrag in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.
8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years onhly.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation .	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geld-orders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding .	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	
Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasie, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklaringe van dividende .	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 tot 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>kurator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

257/87 SENEKAL Theodorus Johannes, 3802095013005, Aschenbornstraat 16, Pionierspark, Windhoek, Connie Senekal (gebore Van Vreden), 400715 0046 00 2, Supplémentêre Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening, Windhoek, Die Bestuurder, Bankorptrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad, 8000 (Eksekuteur).

175/87 VILONEL Stefanus Gerhardus, 331203 01 0005, Plaas Conellen, Distrik Gobabis, Gobabis, Windhoek, Bank Windhoek Beperk, Posbus 15, Windhoek.

95/87 SCHUBERT Klara, 070810 01 0005 7 Stein Street No. 25, Klein Windhoek, Windhoek, R.G. Fröhlich (Agent for the Executor), c/o R.P. Fröhlich & Co., P.O. Box 1374, Windhoek.

62/87 STEFANUS Jason, Magsnommer 81952137 HV 101 Bataljon, Ondangwa 9000, Sofina Elasmus, 21, Tsumeb, Windhoek, Swatex, Posbus 249, Windhoek, 9000.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELWAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

375/86 STANGE Horst Josef, 3712155016105, Omaruru, First, 14, Omaruru, Windhoek, E.H. Pfeifer, Fisher Quarman & Pfeifer, c/o P.O. Box 21204, Windhoek 9000.

94/87 NORTJE Nicolaas Wilhelm, 890706 5003 004, Erf 312, Okahandja, Elsie Johanna Sophia Nortje (gebore Gunter), 090212 0100 005, Okahandja, Windhoek, Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 448, Windhoek, 9000.

282/86 FERMER Günther Otto, 360328 01 000 91, 1 Steinbock Street, Suiderhof, Windhoek, First and Second & Final, Windhoek, H.-B. Gerdes in his capacity as Executor, c/o Engling, Stritter & Partners, 5th Floor, CDM Centre, Bülow Street, Windhoek.

384/86 NOLTING (born Becker) Emma Martha, 13 0111 0014 10 8, 19 Atlas Street, Eros, Windhoek, South West Africa, Windhoek, H.-B. Gerdes, Agent for Executors, c/o Engling, Stritter, & Partners, 5th Floor, CDM Centre, P.O. Box 43, Windhoek, 9000.

Form/Vorm 193**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

229/87 VICTOR Jacobus Adriaan, Windhoek, 22-01-1934, 3401225 008 00 9, 3de Straat, Okahandja, 9000, 4 Mei 1987, Anna Gertruida Magdalena Victor, 25-01-1940, 400125 0008 00 4, Barclays Persoonlike Bate Bestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

483/86 TRUTER Hendrik Jacobus Christiaan, Windhoek, 14 Januarie 1919, 190114 5038 00 4, Dr. Kulzstraat 35, Windhoek, 17 Oktober 1986, Hester Aletta Alberta Truter, 13 Februarie 1927, 270213 01 000 82, Barclays Persoonlike Bate Bestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

494/86 SONEKA Alberto, Windhoek, 13/3/1959, Magsnommer 81553638 SP, 32 Bataljon, Buffalo Basis, West-Capri, 9000, 2 Oktober 1986, Arthur Schiebler as genomineerde van Swatex (Edms) Bpk., Posbus 249, Windhoek, 9000.

52/87 HAYES Rudolph Petrus Calvyn, 24 Desember 1958, 24 Desember 1958, 581224 5109 00 7, Posbus 646, Otjiwarongo 9000, 19 Desember 1986, Margaretha Francina Johanna Hayes (gebore Opperman), 25 Oktober 1956, 561025 0113 00 9, K S Dannhauser, Posbus 210, Gobabis, 9000.

Form/Vorm 517**NOTICE TO CREDITORS
IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

VISSER Michiel Johannes, 09/09/1927, 270909 5010 00 9, Maltahöhe, 04/05/1987, Visser Maria Jacoba, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek SWA.

GRAHL Otto Franz, 13/11/1914, 141113 5015 00 4, Windhoek, 4/6/1987, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek, SWA.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgende: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

HANEKOM, Jan Hendrik, Windhoek, 18.7.1900, 000718 5008 00 5, J.T. Potgieter Tehuis, Windhoek, 9.6.1987, Anna Maria Glodina Hanekom, Bank Windhoek Beperk, Posbus 15, Windhoek.

110/87 Van Zyl Gideon Andries Jacobus, Windhoek, 15 Januarie 1930, 300115 0100 21 9, Plaas Lizsan, Aranos Distrik, 15 Februarie 1987, Johanna Elizabeth van Zyl, 12 Desember 1936, 361212 0100 36 9, Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 512, Kaapstad.

53/87 HAYES (gebore Opperman) Margaretha Francina Johanna, 25/10/1956, 561025 0113 00 9, Posbus 646, Otjiwarongo 9000, 19 Desember 1986, Rudolph Petrus Calvyn Hayes, 24 Desember 1958, 581224 5109 00 7, K S Dannhauser, Posbus 210, Gobabis.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

SWART Gottfriede Phillipina, 4/12/1907, 071204 01 0002 8, Outjo, 20/5/1987, Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000, 30 dae, Windhoek, SWA.

VAN DEN VYVER Johanna Jacoba, 12/10/1909, 091012 0019 10 4, Gobabis, 4/5/1987, Standard bank SWA Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek, 9000, 30, Windhoek, SWA.

Form/Vorm 519**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

233/87 GROBLER Hermanus Philippus, 270828 01 0018 9, Maltahöheweg Kalkrand, Eerste en Finale, Grobler Hester Maria, 21 dae, Windhoek, Mariental, Standard Bank (SWA) Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

43/87 MEYER Linda Johanna, 000615 0006 10 1, Grootfontein, Eerste en Finale, 21 dae, Windhoek, Standard bank SWA Ltd., (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

143/87 SIGWART Christoph Martin, 620323 5013 00 4, Windhoek Eerste en Finale, 21 dae, Windhoek, Okahandja, Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

Form/Vorm J 29**FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South West Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, section 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 or 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUDERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer, gelikwedeer of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196bis(4) van die Maatskappyywet, 1936, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouders van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders of bestuurders of voorlopige geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

W6/87 Belvedere Kellers (Pty) Ltd., 8 Mei 1987, 12 Junie 1987, Hooggeregshof van Suidwes-Afrika, Windhoek, 8 Julie 1987, 10h00, Meester van die Hooggeregshof.

Form/Vorm 4

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

W6/86 Swakopmund Meat Supply (Pty) Ltd (In Liquidation), Second and Final Liquidation and Distribution Acct., At the office of the Master of the Supreme Court, Windhoek and the Magistrate's Office Swakopmund for a period of 14 days as from the 26th June 1987, Trust and Mining Company (Pty) Ltd., P O Box 82, Windhoek.

W1/85 Insolvent Estate Hendrik Jacobus Visser, Amended Third and Final Liquidation and Distribution Account, At the office of the Master of the Supreme Court and the Magistrate, magistrate's Office Gobabis for a period of 14 days as from the 26th June 1987, I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W3/86 Insolvent Estate S.P. Bogendorfer, Amended First and Final Liquidation and Distribution Account, At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate, Magistrate's Office Swakopmund for a period of 14 days as from the 26th June 1987, I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W25/84 Insolvent Estate B.F. Dauth, Fourth Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate, Magistrate's Office Gobabis for a period of 14 days as from the 26th June 1987. Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek 9000.

**LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN
DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE
IN LIKWIDASIE**

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W4/86 Insolvent Estate Napoleon Bonaparte Heydenrych. Amended Second Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate, Magistrate's Office Gobabis for a period of 14 days as from the 26th June 1987. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W41/85 Insolvent Estate J. Badham-Thornhill. Third Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court and the Magistrate, Magistrate's Office Grootfontein for a period of 14 days as from the 26th June 1987. I.R. McLaren, Trustee, Investment trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W10/86 Insolvent Estate Gerhard Mootseng. Amended First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 26th June 1987. Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek 9000.

W6/85 Insolvent Estate V.N.E. Short, Fourth Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 26th June 1987, I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

Form/Vorm 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

31/85 Insolvent Estate J.J.N. Majiedt, 09.06.87. Dividends paid to concurrent creditors in First and Final Liquidation and Distribution Account, I.R. McLaren, Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W6/86 Swakopmund Meat Supply (Pty) Ltd (In Liquidation), 9.6.87. Dividend paid to preferent creditors, Desmond O'Neil Mathews, Trust and Mining co (Pty) Ltd., P O Box 82, Windhoek.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekening en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappyyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W30/85 Insolvent Estate J.R. Platt, 09.06.87. Dividends to concurrent creditors in First and Final Liquidation and Distribution Account, I.R. McLaren, Trustee Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM DAT na 14 dae vanaf datum hiervan aansoek gedoen moet word by die Handelslisensie Hof vir die Distrik van Windhoek vir die oordrag van die volgende Handelslisensie, naamlik:

Bakkerij, Vars Produkte, Restaurantlisensie asook Tabakhandel by kleinmaat, tans gehou deur C C F Schlechter, Erf 3402, Windhoek, wie handel gedryf het as Bon Appetit aan Parsons Bakkerij (Edms) Bpk wie voortaan onder dieselfde naam en styl vir sy eie rekening op dieselfde perseel besigheid sal dryf.

GEDATEER te WINDHOEK op hierdie 8ste dag van JUNIE 1987.

get. M.G. ERASMUS
MULLER & BRAND
PROKUREURS
SOKOLIC GEBOU
JOHN MEINERTSTRAAT
WINDHOEK
9000

OORDRAG VAN LISENSIE

KENNIS GESKIED HIERMEE dat na afloop van 14 (VEERTIEN) dae vanaf verskyning van hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik LUDERITZ om oordrag van die Algemene Handelaar, Restaurant, Tabak, Suiet en Mineralewater, Patente Medisyne, Vars Produkte wat gehou is deur CAREL JACOBUS ENGELBRECHT ten opsigte van die perseel en besigheid wat daarin gedryf word onder die naam PORTUGESE MARKET te BISMARCKSTRAAT, LUDERITZ aan JOSÉ LUIS CALACA wie sodanige besigheid vir eie belang en rekening dryf onder die naam PORTUGESE MARKET.

RISSIK, COX & PROBART
PROKUREUR VIR PARTYE
Vyfdelaan
Posbus 90
KEETMANSHOOP
9000

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN
WINDHOEK

GEHOU te WINDHOEK SAAKNOMMER: 2300/87

In die saak tussen:

INDO ATLANTIC SWA
(PROPRIETARY) LIMITED Eiser

en

PRICECHECK (PROPRIETARY) LIMITED Verweerder

KENNISGEWING VAN GEREGETELIKE VERKOPING

TER UITVOERING van 'n vonnis gegee deur bogenoemde Agbare Hof op 26 Januarie 1987, sal die volgende onroerende eiendom per openbare veiling verkoop word te Erf Nr 105, KARIBIB op die 11de dag van JULIE 1987 om 10h00:

SEKERE oorblywende gedeelte van Erf Nr 74, KARIBIB DORP;
GROOT: 1 500 (EENDUISEND VYFHONDERD) Vierkantmeters;

REGISTRASIE Afdeling H, gehou kragtens Akte van Oordrag Nr T2759/85

en

SEKERE Erf nr 105, KARIBIB DORP;
GROOT: 1 322 (EENDUISEND DRIEHONDERD TWEE EN TWINTIG) Vierkantmeters
REGISTRASIE Afdeling H, gehou kragtens Akte van Oordrag Nr T2759/85.

TERME VAN VERKOPING: Kontant aan die hoogste bieder.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 15de dag van JUNIE 1987.

(get) M C GREEFF
VAN DER MERWE - GREEFF
Prokureurs vir Eiser
Continentalgebou 22
Kaiserstr. 290
WINDHOEK

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

In die saak tussen:

ARK TRADING (EDMS) BEPERK Eiser

en

MNR H PLATT Verweerder

KENNISGEWING VAN REGSVEILING VAN ONROERENDE EIENDOM

TER UITVOERING van 'n vonnis van die bogenoemde Agbare Hof in bogemelde aksie sal die ondergenoemde eiendom op SATERDAG, 4de JULIE 1987 om 10h00 te Landdroshof, REHOBOTH, verkoop word:

SEKERE Erf Nr 297, Blok A, REHOBOTH
GELE E in die Munisipaliteit van Rehoboth
GROOT 1476 (EENDUISEND VIERHONDERD EN SESENTEN SEWENTIG) Vierkantmeters;

VERKOOPSVOORWAARDES sal deur die Adjunk Balju onmiddellik voor die verkoping gelees word en lê ter insae by die Kantoor van die Adjunk Balju, Mnr E V Henckert, Landdroshof, REHOBOTH, Telefoon 423, REHOBOTH, die kantoor van die Eiser se Prokureurs asook by die Landdroskantore te REHOBOTH, voordat die datum van verkoping.

10% van die koopprys op die eiendom moet in kontant betaal word op die dag van verkoping en die balans van die koopprys moet betaal word teen oordrag en 'n waarborg daarvoor van 'n Bank of Bouvereniging of ander aanvaarbare waarborg moet binne 14 dae vanaf die datum van verkoping aan die Adjunk Balju voorsien word.

Die volledige voorwaardes van verkoping sal ten tye van die verkoping uitgelees word.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 5de dag van JUNIE 1987.

P F KOEP & CO
per:
PROKUREURS VIR EISER
Iste Vloer, Acme Corner
Kasinostraat, Posbus 3516,
WINDHOEK
9000